



翻訳、カタログ制作、ホームページ制作、 展示会設営、映像制作

仕様、お見積り等、お気軽にご相談ください。

当社は“ものづくり”のベストパートナーとして、お客様の技術課題を解決する最適なソリューションを提供するとともに、翻訳、DTP、WEB、映像制作から規格認証取得支援、省エネ診断等、幅広いビジネスのサポートを通して皆様のお手伝いをさせていただいております。

サービス内容

例えばこんな時、お気軽にお問合せください。

論文やさまざまなコミュニケーションツールの翻訳、多言語化

- 外国語版も含め会社案内やカタログ等を新規に作成したい。
- 技術面や専門性の高い論文なので、技術の分かるところに翻訳を頼みたい。
- 外資系企業とのビジネスに当たり英語での契約書を交わしたい。

規格、マニュアル等の翻訳

- 海外から機材等を導入したが日本語の取扱説明書がない。
- 輸入に当たり日本の規格を相手国企業に伝えたいが英語版がない。
- 海外に工場進出をしたので、就業規則や研修教材、安全マニュアル等を現地語化したい。
- 社内規格を整備したいが参考となる海外規格の日本語版がない。

ホームページ制作のお手伝い

- WEBの有効活用、システム、コンテンツ等で小回りの利く相談相手が欲しい。費用も削減したい。
- デザイン修正やアクセスIBILITY対応など、気軽に相談できる会社はないか。
- ホームページに英語版や中国語版を増やしたい。

展示会への参加

- 展示会に出展予定だが、会場のデザイン、施工等を頼みたい。
- 展示パネルやポスター、チラシ、会場で流すDVDなどを作成してくれる会社を探している。

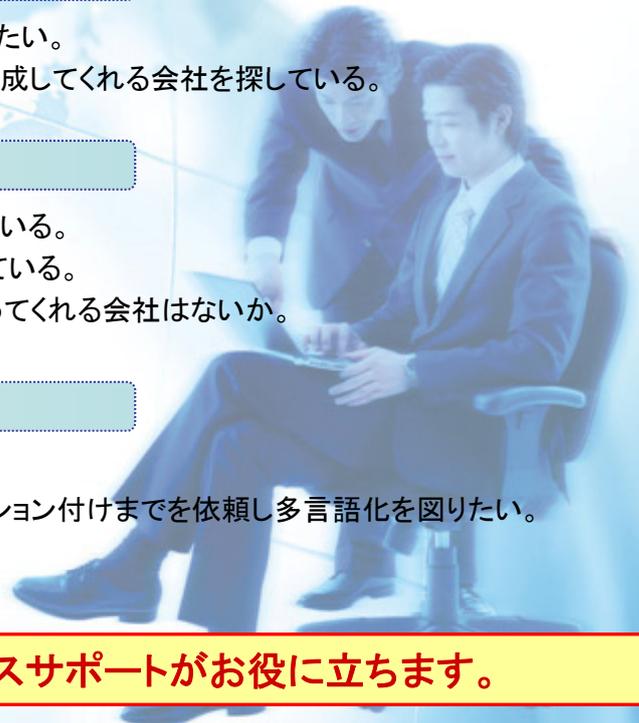
記念誌や社内報の発行

- 近々創立〇〇周年にあたるので、記念誌の発行を考えている。
- 記事の依頼や収集などから手伝ってもらえる会社を探している。
- 編集会議支援から制作、発送及び発送先の管理までやってくれる会社はないか。

映像化

- 会社案内や商品紹介等の映像を作りたい。
- 日本語のPRビデオを、翻訳からネイティブによるナレーション付けまでを依頼し多言語化を図りたい。
- 技術の記録、イベント等を映像で残したい。

お任せください、JFE-TECのビジネスサポートがお役に立ちます。



扱い商品例

翻訳サービス

- 1) 技術、環境、エネルギー等の分野を得意とし、専門性の強い内容でもご安心してご利用いただけます。
- 2) 全ての言語に対応いたします。

- ①技術論文 ②契約書 ③テクニカルレポート ④取り扱い説明書
- ⑤規格文献 ⑥商品カタログ ⑦安全衛生マニュアル ⑧環境報告書
- ⑨研修資料 ⑩会社案内 ⑪就業規則 ⑫記念誌 ⑬社内報
- ⑭その他パンフレット・ガイドブック

DTPによる印刷物と版下データの制作

- 1) 企画・編集からデザイン、印刷、納品まで一括対応いたします。
- 2) フォントの問題を解決し多言語での対応が可能です。



展示会の企画・デザイン・設営

(主な対応作業)

- ① ブースの企画・デザイン・施工
- ② ポスター・パネル作成
- ③ 配布用袋、ノベルティの提案・名入れ・加工等

ホームページ制作 (WEBサイト構築)

- 1) サーバ手配も含むシステム構築からコンテンツの制作まで対応。新規構築、リニューアル、多言語対応
- 2) 年間の管理運用もお受けいたします。



会議資料等のドキュメント制作

- 1) 説明用パネルの制作をいたします。
- 2) 会議資料やPPTデータの外国語への翻訳及び外国語からの和訳も可能です。

映像制作

- 1) 企画から制作、納品まで対応いたします。
- 2) ネイティブによるナレーションの多言語化も対応いたします。

- ①会社案内 ②商品等PR ③操作マニュアル
- ④講座 ⑤施設紹介 ⑥啓蒙 ⑦キャンペーン
- ⑧CM ⑨その他各種記録映像等



JFE テクノリサーチ 株式会社

<http://www.jfe-tec.co.jp>

☎ 0120-643-777

Copyright ©2012 - 2016 JFE Techno-Research Corporation. All Rights Reserved.
本資料の無断複製・転載・webサイトへのアップロード等はおやめ下さい。